

**INTERNATIONAL CENTRE FOR SETTLEMENT OF INVESTMENT DISPUTES**

**BSG Resources Limited, BSG Resources (Guinea) Limited and  
BSG Resources (Guinea) SARL**

**v.**

**Republic of Guinea**

**(ICSID Case No. ARB/14/22)**

---

**PROCEDURAL ORDER No. 6**

**Respondent's Objections to Publication**

Professor Gabrielle Kaufmann-Kohler, President of the Tribunal  
Professor Albert Jan van den Berg, Arbitrator  
Professor Pierre Mayer, Arbitrator

*Secretary of the Tribunal*

Mr. Benjamin Garel

*Assistant to the Tribunal*

Dr. Magnus Jesko Langer

---

11 May 2016

1. The Tribunal refers to the Respondent's email dated 22 March 2016, to the accompanying Transparency Table and to the Claimants' comments dated 22 April 2016, relating to the Respondent's objections to the publication of certain confidential or protected information for which it requests protection under Article 7(2)(c) of the UNICTRAL Rules on Transparency, Article 15 of Procedural Order No. 2 dated 17 September 2015 and Article C(c) of Procedural Order No. 4 of 25 November 2015.
2. This order sets out the applicable legal framework (A), the Tribunal's determination for each category of documents sought to be protected (B), and directions for the next procedural steps (C).

**A. Legal framework**

3. The Parties have agreed to the application of the Transparency Rules as sets out and adapted in PO2. Accordingly, the Parties have agreed to make available to the public the documents listed in paragraph 12(iii) of PO2, subject to the exceptions to transparency provided in Article 7 of the Transparency Rules.
4. Where there is a dispute on whether a certain document or category of documents is confidential or otherwise protected, the Tribunal will make its determination in application of the standards set out in Article 7 of the Transparency Rules. In this context, Article 1(4) of the Transparency Rules specifies that, in the exercise of its discretion, the Tribunal must take into account the public interest in transparency as well as the Parties' interest in a fair and efficient resolution of their dispute. Further, according to Article 1(6) of the Transparency Rules, the Tribunal must ensure that the transparency objectives prevail in the face of any conduct having the effect of undermining such objectives.
5. Finally, the Tribunal observes that the IBA Rules on the Taking of Evidence (the "IBA Rules") are unhelpful in the present context. Indeed, they address a distinct issue, i.e. whether certain documents may become part of the record, while the Transparency Rules and PO2 address whether documents already in the record can be

made public. Admittedly, some of the relevant considerations for the purposes of exceptions to transparency under the Transparency Rules may overlap with aspects pertinent to exemptions from production under the IBA Rules (e.g. in respect of Art. 7(2)(a) and (c)). One should, however, not lose sight of the fact that the goal of the exercise carried out here is a different one.

## **B. Determinations**

6. The Tribunal's determinations are indicated in the Transparency Table in Annex 1.

## **C. Order**

### (a) Exhibits and witness statement not for publication

#### (i) 1<sup>st</sup> group

- C-0007 : Witness Statement of Mr. Ahmed Tidiane Souaré of 2 May 2014
- C-0011 : Witness Statement of Mr. Louceny Nabé of 8 May 2014
- C-0018 : Witness Statement of Mr. Momo Sakho of 10 June 2013
- C-0022 : Witness Statement of Mr. Ibrahima Kalil Touré of 8 July 2013
- C-0077 : Witness Statement of Mr. Cece Noramou of 12 July 2013
- C-0078 : Witness Statement of Mr. Aboubacar Koly Kourouma of 13 June 2013
- C-0080 : Witness Statement of Mr. Mamadou Sande of 2 June 2014
- C-0082 : Witness Statement of Mr. Ibrahima Sory Touré du 10 May 2013

#### (ii) 2<sup>nd</sup> group

- C-0006 : Witness Statement of Mr. Ahmed Tidiane Souaré of 9 July 2015
- C-0008 : Witness Statement of Mr. Momo Sakho of 7 July 2015
- C-0019 : Witness Statement of Mr. Cece Noramou of 7 July 2015
- C-0020 : Witness Statement of Mr. Aboubacar Koly Kourouma of 8 July 2015

- C-0021 : Witness Statement of Mr. Guillaume Curtis of 9 July 2015
- C-0076 : Witness Statement of Mr. Louceny Nabé of 9 July 2015
- C-0079 : Witness Statement of Mr. Jean-Marie Soumahoro Doré of 9 July 2015
- C-0081 : Witness Statement of Mr. Ahmed Kanté of 8 July 2015
- C-0160 : Witness Statement of Mr. Mamadou Sande of 10 July 2015

(iii) 3<sup>rd</sup> group

- C-0105: Legal Opinion dated 20 December 2011 prepared by the Paris office of the law firm of Heenan Blaikie for the attention of the President of the Republic of Guinea.

(iv) 4<sup>th</sup> group

- C-0144: *Note confidentielle* drafted in December 2011 by the former Minister M. Mahmoud Thiam (then in office), in the context of the upcoming formation of a new government, regarding the state of the Guinean mining sector.

(b) Redaction of submissions

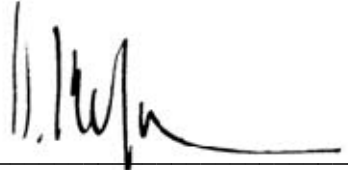
- (i) The references in the Claimants' Memorial dated 29 February 2016 to the exhibits listed in (a)(i) 1<sup>st</sup> group above shall be redacted, i.e. the following passages and paragraphs: paras. 12 (second sentence), 48 (footnotes 15 and 17 included), 50, 66, (footnote 24 included), 82, 83 (second sentence, footnote 36 included), 86 (footnote 40 included), 347 (second sentence), 349 (footnote 173 included), 350(ii) (footnote 175 included), 352(ii) (footnote 178 included), 353(i) (footnote 179 included), 354 (footnote 181 included), 356 (footnote 183 included), 357 (footnote 184 included), 359(i), (iii), (iv), (vi) and (vii) (footnotes 185, 187, 188, 190, and 191 included), 361 (footnote 193 included) and 365(ii) (footnote 196 included).

- (ii) The references in the Claimants' Memorial dated 29 February 2016 to the exhibits listed in (a)(ii) 2<sup>nd</sup> group above shall be redacted, i.e. the following passages and paragraphs: paras. 12 (second sentence), 48 (footnotes 15 and 16 included), 49 (footnote 18 included), 50, 53 (footnote 20 included), 64 (footnote 22 included), 65 (footnote 23 included), 67 (footnote 25 included), 68 (footnote 26 included), 82 (second sentence) to 86 (footnotes 36 to 39 included), 347 (second sentence), 349(i) (footnote 172 included), 350(i) (footnote 174 included), 351 (footnote 176 included), 352(i) (footnote 177 included), 353(ii) (footnote 180 included), 355 (footnote 182 included), 357 (footnote 184 included), 359(ii) and (v) (footnotes 186 and 189 included), 360 (footnote 192 included), 365(i) (footnote 195 included), 366 (footnote 197 included), 367 (footnote 198 included), 368 (footnote 199 included) and 369.
- (iii) The references in the witness statement of Mr. Asher Avidan dated 28 February 2016 (CWS-3) to the exhibits listed in (a)(iii) 3<sup>rd</sup> group above to the exhibits listed in (a)(ii) 2<sup>nd</sup> group above shall be redacted, i.e. paragraph 95.

(c) Transmission of amended documents for publication

The Claimants shall transmit to the Tribunal and the Centre, within seven days from receipt of this Procedural Order, the redacted version of the relevant documents for publication.

On behalf of the Tribunal



---

Gabrielle Kaufmann-Kohler  
President of the Tribunal

**Annex 1 : Transparency Table**  
**Submitted in accordance with Article 15 of Procedural Order No. 2 dated 17 September 2015**  
**and Article C(c) of Procedural Order No. 4 dated 25 November 2015.**

République de Guinée	OBJECTION N° 1
Documents dont la protection est sollicitée	<p>Les procès-verbaux d'audition de témoins établis dans le cadre des procédures pénales instruites en Guinée, soit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>C-0007</b> : Procès-verbal d'audition de M. Ahmed Tidiane Souaré du 2 mai 2014</li> <li>• <b>C-0011</b> : Procès-verbal d'audition de M. Louceny Nabé du 8 mai 2014</li> <li>• <b>C-0018</b> : Procès-verbal d'audition de M. Momo Sakho du 10 juin 2013</li> <li>• <b>C-0022</b> : Procès-verbal d'audition de M. Ibrahima Kalil Touré du 8 juillet 2013</li> <li>• <b>C-0077</b> : Procès-verbal d'audition de M. Cece Noramou du 12 juillet 2013</li> <li>• <b>C-0078</b> : Procès-verbal d'audition de M. Aboubacar Koly Kourouma du 13 juin 2013</li> <li>• <b>C-0080</b> : Procès-verbal d'audition de M. Mamadou Sande du 2 juin 2014</li> <li>• <b>C-0082</b> : Procès-verbal d'audition de M. Ibrahima Sory Touré du 10 mai 2013</li> </ul> <p>Ainsi que les références à ces pièces dans le Mémoire en demande des Demanderesses du 29 février 2016, soit : paras. 12, 48 (notes de bas de page 15 et 17 incluses), 50, 63, 66, (note de bas de page 24 incluse), 82, 83 (note de bas de page 36 incluse), 86 (note de bas de page 40 incluse), 347, 349 (note de bas de page 173 incluse), 350(ii) (note de bas de page 175 incluse), 352(ii) (note de bas de page 178 incluse), 353(i) (note de bas de page 179 incluse), 354 (note de bas de page 181 incluse), 356 (note de bas de page 183 incluse), 357 (note de bas de page 184 incluse), 359(i), (iii), (iv), (vi) et (vii) (notes de bas de page 185,187, 188, 190, et 191 incluses), 361 (note de bas de page 193 incluse) et 365(ii) (note de bas de page 196 incluse).</p>
Fondement juridique de la protection	Article 7(2)(c) du Règlement CNUDCI sur la transparence et article 10 du Code de procédure pénale guinéen qui prévoit le secret des instructions en cours, y compris des témoignages.
Commentaires	La République de Guinée demande que soit appliquée, <i>mutatis mutandis</i> , à l'ensemble des éléments identifiés ci-dessus, la décision émise par le Tribunal arbitral dans son Ordonnance de Procédure n° 4 (Section B, paragraphe (a) et Section C, paragraphes (a) et (b)) reconnaissant la nécessité de protéger les documents émanant de procédures pénales en Guinée.
Réponse de la partie opposée	The Claimants agree to the above, with the exception of paragraphs 12, 63, 82 and 347 on the basis that these do not fall under the protection of Article 7(2)(c) of the UNCITRAL Transparency Rules. These paragraphs do not reveal any details of what was said nor whom said what during the criminal investigations.
Décision	The Tribunal takes note of the partial agreement between the Parties. With respect to paragraphs 12, 63, 82 and 347 of the Amended Memorial of the Claimants, the Tribunal decides that the second sentence of paragraphs 12, 82 et 347 shall be redacted. Paragraph 63 shall not be redacted.

République de Guinée	OBJECTION N° 2
Documents dont la protection est sollicitée	<p>Les procès-verbaux d'audition de témoins établis dans le cadre des procédures pénales instruites en Suisse, soit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>C-0006</b> : Procès-verbal d'audition de M. Ahmed Tidiane Souaré du 9 juillet 2015</li> <li>• <b>C-0008</b> : Procès-verbal d'audition de M. Momo Sakho du 7 juillet 2015</li> <li>• <b>C-0019</b> : Procès-verbal d'audition de M. Cece Noramou du 7 juillet 2015</li> <li>• <b>C-0020</b> : Procès-verbal d'audition de M. Aboubacar Koly Kourouma du 8 juillet 2015</li> <li>• <b>C-0021</b> : Procès-verbal d'audition de M. Guillaume Curtis du 9 juillet 2015</li> <li>• <b>C-0076</b> : Procès-verbal d'audition de M. Louceny Nabé du 9 juillet 2015</li> <li>• <b>C-0079</b> : Procès-verbal d'audition de M. Jean-Marie Soumahoro Doré du 9 juillet 2015</li> <li>• <b>C-0081</b> : Procès-verbal d'audition de M. Ahmed Kanté du 8 juillet 2015</li> <li>• <b>C-0160</b> : Procès-verbal d'audition de M. Mamadou Sande du 10 juillet 2015</li> </ul> <p>Ainsi que les références à ces pièces dans le Mémoire en demande des Demanderesses du 29 février 2016, soit : paras. 12, 48 (notes de bas de page 15 et 16 incluses), 49 (note de bas de page 18 incluse), 50, 53 (note de bas de page 20 incluse), 63, 64 (note de bas de page 22 incluse), 65 (note de bas de page 23 incluse), 67 (note de bas de page 25 incluse), 68 (note de bas de page 26 incluse), 82 à 86 (y compris les notes de bas de page 36 à 39), 347, 349(i) (note de bas de page 172 incluse), 350(i) (note de bas de page 174 incluse), 351 (note de bas de page 176 incluse), 352(i) (note de bas de page 177 incluse), 353(ii) (note de bas de page 180 incluse), 355 (note de bas de page 182 incluse), 357 (note de bas de page 184 incluse), 359(ii) et (v) (notes de bas de page 186 et 189 incluses), 360 (note de bas de page 192 incluse), 365(i) (note de bas de page 195 incluse), 366 (note de bas de page 197 incluse), 367 (note de bas de page 198 incluse), 368 (note de bas de page 199 incluse) et 369.</p>
Fondement juridique de la protection	<p>Article 7(2)(c) du Règlement CNUDCI sur la transparence, article 10 du Code de procédure pénale guinéen qui prévoit le secret des instructions en cours, y compris des témoignages (dans la mesure où ces auditions ont été formellement conduites en République de Guinée sur délégation du Juge d'instruction) et le courrier du 21 juillet 2015 du Procureur de Genève, Monsieur Claudio Mascotto, invitant le conseil de Monsieur Beny Steinmetz « <i>à ne pas faire usage de ces procès-verbaux dans d'autres procédures [autres que la procédure CIRDI], ni à les remettre à des tiers pour qu'ils fassent eux-mêmes usage pour d'autres procédures.</i> »</p>
Commentaires	<p>La République de Guinée demande que soit appliquée, <i>mutatis mutandis</i>, à l'ensemble des éléments identifiés ci-dessus, la décision émise par le Tribunal arbitral dans son Ordonnance de Procédure n° 4 (Section B, alinéa (b) et Section C, alinéas (a) et (b)) reconnaissant la nécessité de protéger les documents émanant des procédures instruites en Suisse.</p>
Réponse de la partie opposée	<p>The Claimants agree to the above, with the exception of paragraphs 12, 63, 82 and 347 on the basis that these do not fall under the protection of Article 7(2)(c) of the UNCITRAL Transparency Rules. These paragraphs do not reveal any details of what was said nor whom said what during the criminal investigations.</p>
Decision	<p>The Tribunal takes note of the partial agreement between the Parties. With respect to paragraphs 12, 63, 82 and 347 of the Amended Memorial of the Claimants, the Tribunal decides that the second sentence of paragraphs 12, 82 et 347 shall be redacted. Paragraph 63 shall not be redacted.</p>

République de Guinée	OBJECTION N° 3
Documents dont la protection est sollicitée	<p><b>C-0105</b> : Consultation juridique du 20 décembre 2011 préparée par le bureau parisien du cabinet d’avocats Heenan Blaikie à l’attention du Président de la République de Guinée.</p> <p>Ainsi que la référence à cette pièce au paragraphe 95 du témoignage de Monsieur Asher Avidan du 28 février 2016 (CWS-3).</p>
Fondement juridique de la protection	<p>Article 7(2)(c) du Règlement sur la transparence et l’article 66-5 de la Loi française du 31 décembre 1971 selon lequel : « <i>En toutes matières, que ce soit dans le domaine du conseil ou dans celui de la défense, les consultations adressées par un avocat à son client ou destinées à celui-ci . . . sont couvertes par le secret professionnel.</i> »</p> <p>L’article 2.1 du Règlement intérieur national établi par le Conseil National des Barreaux français précise en outre que « <i>le secret professionnel de l’avocat est d’ordre public. Il est général, absolu et illimité dans le temps.</i> »</p>
Commentaires	<p>La République de Guinée demande que soit appliquée, <i>mutatis mutandis</i>, la décision émise par le Tribunal arbitral dans son Ordonnance de Procédure n° 4 (Section B, alinéa (c) et Section C, alinéa (a)), reconnaissant que la consultation juridique entre la République de Guinée et son avocat, le cabinet Heenan Blaikie, est protégée par le secret professionnel.</p>
Réponse de la partie opposée	<p>The Claimants agree to the above.</p>
Décision	<p>The Tribunal takes note of the agreement between the Parties.</p>



République de Guinée	OBJECTION N° 4
Documents dont la protection est sollicitée	<b>C-0144</b> : Note confidentielle rédigée en décembre 2011 par l'ancien Ministre M. Mahmoud Thiam (alors en fonction), dans la perspective de la formation d'un nouveau gouvernement, au sujet de l'état du secteur minier guinéen.
Fondement juridique de la protection	<p>Dans la mesure où ce document émane d'un Ministre en fonction au moment de sa rédaction il constitue une archive publique au sens de la Loi L/05/014/CTRN du 15 mai 1995, dont la communication à des personnes extérieures au Gouvernement est soumise à l'accord écrit du Secrétaire Général de la Présidence de la République.</p> <p>Ce document contient des informations confidentielles, relatives notamment aux prises de position du Gouvernement de la République de Guinée à l'égard de plusieurs autres projets miniers, dont la divulgation à des tiers n'est pas opportune.</p>
Commentaires	<p>La République de Guinée demande que soit appliquée, <i>mutatis mutandis</i>, la décision émise par le Tribunal arbitral dans son Ordonnance de Procédure n° 4 (Section B, alinéa (d) et Section C, alinéa (a)).</p> <p>La société BSGR ne s'est pas opposée au caractère confidentiel de cette pièce dans son courrier du 19 octobre 2015.</p>
Réponse de la partie opposée	The Claimants agree to the above.
Décision	The Tribunal takes note of the agreement between the Parties.